

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào các Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 13 tháng 7 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 56/2020/TLST-DS ngày 17 tháng 01 năm 2020.

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Lê Thị A, sinh năm 1959.

Địa chỉ: Số 463B/51F/10A Cách mạng Tháng Tám, Phường 13, Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Ông Trịnh Minh Thắng, địa chỉ 16 Nguyễn Quý Cảnh, phường An Phú, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh là người đại diện theo uỷ quyền (Giấy uỷ quyền ngày 27/02/2020).

Bị đơn :

- Ông Lê Văn A, sinh năm 1955.

- Ông Lê Văn B, sinh năm 1957.

Cùng địa chỉ : Số 195/19/36 Lê Văn Sỹ, Phường 13, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp của các bị đơn: Ông Đỗ Minh Hiếu là đại diện uỷ quyền theo Giấy uỷ quyền ngày 09/6/2020.

Địa chỉ số 195/19/36 Lê Văn Sỹ, Phường 13, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau :

- Chấm dứt Hợp đồng đặt cọc chuyển nhượng quyền sở hữu nhà ở và quyền sử dụng đất ở căn nhà số 195/19/36 Lê Văn Sỹ, phường 13, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh ký kết giữa ông Lê Văn A, Lê Văn B và bà Lê Thị A ngày 20/8/2019.

- Ông Lê Văn A và ông Lê Văn B cùng có trách nhiệm trả cho bà Lê Thị A số tiền đặt cọc còn lại là 125.000.000 đồng của Hợp đồng đặt cọc chuyển nhượng quyền sở hữu nhà ở và quyền sử dụng đất ở căn nhà số 195/19/36 Lê Văn Sỹ, phường 13, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh ngày 20/8/2019 hạn chót vào ngày 31/12/2020.

- Nếu ngày trả tiền rơi vào ngày nghỉ cuối tuần hoặc ngày nghỉ lễ thì ngày trả tiền là ngày làm việc tiếp theo ngày nghỉ đó.

- Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của bà Lê Thị A đối với các khoản tiền phải trả cho bà Lê Thị A cho đến khi thi hành án xong, thì ông Lê Văn A và ông Lê Văn B còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền phải thi hành án theo mức lãi suất qui định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

- Án phí dân sự hòa giải thành số tiền 3.125.000 đồng. Ông Lê Văn A và ông Lê Văn B được miễn án phí số tiền 1.562.500 đồng. Bà Lê Thị A được miễn án phí số tiền 1.562.500 đồng.

- Hoàn trả cho bà Lê Thị A số tiền tạm nộp án phí 14.000.000 đồng theo biên lai thu tiền số AA/2019/0007125 ngày 17/01/2020 của Chi Cục Thi hành án Dân sự Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND TP.HCM;
- VKSND Quận 3;
- Chi cục Thi hành án dân sự Quận 3;
- Các đương sự;
- Lưu VP, hồ sơ

THẨM PHÁN

Nguyễn Thành